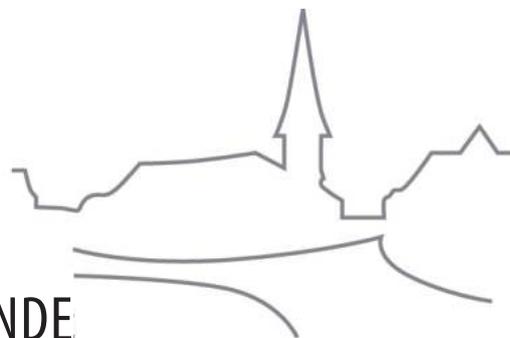




Partnerschaft seit 2000:  
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



## AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörstetten

Donnerstag, 10.09.2015 • Jahrgang 57 • Nr. 37

### Öffentliche Sitzungen des Gemeinderates Vörstetten

Zu den öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates Vörstetten im Rettungszentrum, Breisacher Straße 8, sind interessierte Bürgerinnen und Bürger am **Montag, 14. September 2015**, herzlich eingeladen.

#### I. Bauausschuss, Beginn 19:15 Uhr

##### Tagesordnung:

1. Errichtung eines Raucherzimmers, Außenbewertung, Abstellen eines Lagercontainers, Überdachung Lagerbereich und Sichtschutz an der Außenterrasse, Reutener Straße 4, FN 3639
2. Bauantrag zur Erweiterung des bestehenden Gastraums im ehemaligen Ökonomiegebäude des Gasthauses „Löwen“, Marchstraße 2
3. Verschiedenes, Fragen und Anregungen

#### II. Gemeinderat, Beginn: 19:30 Uhr

##### Tagesordnung:

1. Fragemöglichkeit für Zuhörer
2. Bestätigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 27.07.2015
3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung
4. Neugestaltung Talstraße – Ausbau der Hochburger Straße
5. Verlängerung des Gehwegs über den Viehweidgraben bei der Heinz Ritter - Halle
6. Umzug des Jugendtreffs
7. Rechenschaftsbericht und Beschluss über die Jahresrechnung 2014
8. Verschiedenes, Fragen und Anregungen
9. Fragemöglichkeit für Zuhörer

## RATHAUSFLOHMARKT

### Alles muss raus...

Wegen der bevorstehenden Rathaussanierung ist das Rathaus am

**Donnerstag, 10.09. und Freitag, 11.09.2015**

wegen Umzug ganztägig geschlossen.

Am Samstag, 12.09.2015 findet in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr ein kleiner Rathausflohmarkt statt. Hier können Sie das nicht benötigte Inventar, die abgelaufenen Fundfahräder sowie die aussortierten Bücher und CD's der Gemeindebücherei für wenig Geld erwerben.



Die Gemeindeverwaltung freut sich auf Ihr Kommen.

### Wasseruhrenwechsel

In den nächsten Tagen und Wochen werden wieder in verschiedenen Haushalten die Wasserzähler ausgetauscht, da das Eichdatum abgelaufen ist.

Dieser Austausch erfolgt im 6-jährigen Turnus und wird vom Bauhof Denzlingen, durchgeführt.

**Wir bitten um Beachtung!**

### Die nächste Straßenreinigung

findet am **17.09./ 18.09.2015** statt.

Bitte denken Sie daran, **keine Fahrzeuge an den Straßenrand oder Gehweg zu stellen.**

### Wasserversorgung Vörstetten

Wegen dringender Umbauarbeiten der Wasserversorgung muss die Lieferung von Trinkwasser in der Kaiserstuhlstraße

**Donnerstag, 10. September 2015**

von 8.00 bis 17.00 Uhr

unterbrochen werden.  
Wir bitten um Verständnis.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den Bauhof Denzlingen, Eisenbahnstraße 14  
Tel.: 07666- 611-513

**GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN****ÖFFNUNGSZEITEN:**

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs)  
Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.  
Internet: 1,00 EUR / 30 min.

Tel.: 940016 | info@buecherei.voerstetten.de | www.buecherei.voerstetten.de



im Rathaus

**Für Jungs und Mädels**

im Alter von 11 bis 18 Jahre

Immer freitags von 19.30 – 23.00 Uhr

Jeden 2. Freitag im Monat kochen

Jeden 4. Freitag im Monat Filmeabend

An den sonstigen Freitagen alles was Spaß macht  
Schaut doch einfach mal rein.

Wir freuen uns auf euch!

Euer JuZe-Team

**Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste****GEMEINDEVERWALTUNG**

**Zentrale:** 07666/ 9400-0  
**Fax:** 9400-20  
**Internet:** www.voerstetten.de  
e-Mail: gemeinde@voerstetten.de

Bürgermeister, Bausachen,  
Grundstücksangelegenheiten

**Lars Brügger** 9400-12  
e-Mail: bruegger@voerstetten.de

Sekretariat, Bauverwaltung,  
Kinderbetreuung

**Michaela Bierer** 9400-11  
e-Mail: bierer@voerstetten.de

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,  
Rentensachen, Friedhofsverwaltung

**Karl Kleiser** 9400-13  
e-Mail: kleiser@voerstetten.de

Verbrauchsabrechnung, Steuern,  
Amtsblatt, Hallenvergabe

**Selina Hunn** 9400-22  
e-Mail: hunn@voerstetten.de

Bürgerbüro, Spenden

**Heidi Moser** 9400-15  
e-Mail: moser@voerstetten.de

Bürgerbüro, Verpachtung,  
Landwirtschaft

**Kriemhilde Winkler** 9400-14  
e-Mail: winkler@voerstetten.de

**Sprechstunden im Rathaus**

Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
zusätzlich

Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr  
sowie nach tel. Vereinbarung

**Gemeindebücherei**

Resi Kusenberg 9400-16  
e-Mail: info@buecherei.voerstetten.de

**Grundschule Vörstetten** 5135

**Kindergarten Wirbelwind** 3505

**Kindergarten Sonnenwinkel** 4775

**Revierförster**

Klaus Scherer Mobil 0175/ 2232433  
e-Mail: klauscherer@t-online.de

**Notrufe:**

Polizei 110  
Polizei-posten Denzlingen 93830  
Polizei-revier Waldkirch 07681/40740

**Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst**

Feuerwehr 112  
Krankentransport 1 92 22  
Giftnotrufzentrale 0761/270-4361

**Pfarrämter:**

Evang. Pfarramt 2263  
Kath. Pfarramt 07641/521 04  
Kath. Pfarramt, Denzlingen 91133-0

**Strom:**

Netze BW  
Bezirkszentrum Bleibach 0800/3629477

**Gas**

bn NETZE 08002/767 767

**Rohrbruch /Bauhof** 0173/3471306

**Notruf-Fax** an die Rettungs- und Feuer-  
wehrlleitstelle: 07641/4601-77  
(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose  
und sprachgeschädigte Personen)

**Beratungs- u. Behandlungsstelle**

für Alkohol- u. Medikamentenprobleme,  
Emmendingen. 07641/7315

**PFLLEGEDIENSTE****Kirchliche Sozialstation  
Elz/Glotter e.V.**

79211 Denzlingen, Eisenbahnstr. 14,  
Telefon: 07666/7311

**Pflege zu Hause** 90098-10

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf  
Mobile Soziale Dienste

**Nachbarschaftshilfe** 9123456

Netzwerk von Mensch zu Mensch

**Betreuungsgruppe für Senioren**  
(mit Pflegestufe) 9123456

**Tagespflege „Zur Glockenblume“**

**Tagesbetreuung**  
von 8:00 – 16:30 Uhr 8846299

**Michael Hornbruch** 0761/59 43 70  
**Mobil** 0172/9329729

Alte Bundesstraße 19, 79194 Gundelfingen

**DRK Nachbarschaftshilfe** 5201  
**Daniela Hog**

**Ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe  
Vörstetter Miteinander e.V.****AG Bürger helfen Bürger**

M. Dieckmann 07666 / 94 94 54  
G. Henle 07666 / 94 92 69

**BEREITSCHAFTSDIENST****Apotheken Notdienst**

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich  
um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

**Ärztlicher Notfalldienst**

116117  
am Wochenende u. Feiertagen rund um die  
Uhr an Werktagen 18.00 – 08.00 Uhr

**Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus  
Emmendingen****Öffnungszeiten:**

Mi und Fr 16.00 - 20.00 Uhr  
Sa.,So. und feiertags 09.00 - 21.00 Uhr

**Frau Dr. med. Kirsten Mössinger**

Fachärztin für Allgemeinmedizin  
Hausärztliche Versorgung

Freiburger Straße 55

79279 Vörstetten, Tel.: 88 202 88

**Sprechzeiten:**

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr

Mo. und Do. 16:30 – 18:30 Uhr

Bitte Terminvereinbarung

**Zahnärztlicher Notruf** 01803/22255570

**REDAKTIONSSCHLUSS****Amtsblatt Vörstetten**

Dienstag, 12.00 Uhr  
an hunn@voerstetten.de

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten.

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brügger, für den übrigen Inhalt: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771/9317-11, Telefax: 07771/9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de



## Amtliche Bekanntmachungen

### Polderholz und Selbstwerber

Die Anmeldung für das Polderholz kann sofort erfolgen.

Selbstwerber können auch jetzt schon die Menge anmelden, diese Vergabe wird zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben. Anmeldung an Frau Winkler: Tel.: 9400-14, E-Mail: winkler@voerstetten.de

oder Revierförster Klaus Scherer:  
0715/2232433,  
E-Mail: forstrevier.allmend.em@online.de

### Vörstetter Apfelsaft 2015

In diesem Jahr gibt es wieder „Vörstetter Apfelsaft“!

Am 25. September von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr und am 26. September von 14:00 bis 18:00 Uhr können bei Getränke Bürklin, Grubstraße 19, Äpfel von Vörstetter Gemarkung abgegeben werden.

Wir bitten im Interesse der Saftqualität darum, dass möglichst reife Äpfel abgegeben werden.

Fruchttige Grüße

Lars Brügger  
Bürgermeister

Stephan Bürklin  
Getränke Bürklin

### Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen - Vörstetten - Reute



Wir bieten ab September 2016 folgende Ausbildungsgänge an:

#### - Bachelorstudiengang „Public-Management“

Merkmale des Studienganges:

Insgesamt 3,5-jährige Ausbildung,

- 6 Monate Einführungspraktikum bei der Gemeindeverwaltung
- 17 Monate Grundstudium an der Hochschule Kehl
- 14 Monate Praktikum in verschiedenen Behörden (auch im Ausland möglich) und Erstellung einer Bachelor-Arbeit
- 5 Monate Vertiefungsstudium mit Staatsexamen an der Hochschule Kehl
- Ab dem 7. Monat Übernahme in ein Beamtenverhältnis auf Widerruf
- Fachhochschulreife ist Voraussetzung
- **Zulassung zur Ausbildung durch die Hochschulen - gesondertes Bewerbungsverfahren - Bewerbungsschluss hierfür ist dort der 01.10.!**

(wenn Sie in den Regierungsbezirken Freiburg oder Karlsruhe wohnen, Bewerbung bei der Hochschule Kehl; wenn Sie in den Regierungsbezirken Tübingen oder Stuttgart wohnen, Bewerbung bei der Hochschule Ludwigsburg (Nähere Infos zum Bewerbungsverfahren unter: [www.fh-kehl.de](http://www.fh-kehl.de)))

#### - Verwaltungsfachangestellte/-r

Merkmale der Ausbildung:

- Dreijährige Ausbildung
- Verkürzung der Lehrzeit unter bestimmten Voraussetzungen möglich
- Berufsschulblockunterricht in Freiburg und in Offenburg

Sie sind an einer der beiden Ausbildungsstellen interessiert? **Dann bewerben Sie sich schriftlich bis zum 31. Oktober 2015** mit aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen beim Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen-Vörstetten-Reute, Hauptstraße 110, 79211 Denzlingen.



## Unsere Jubilare

**12.09.**  
Karl-Heinz Berg  
75 Jahre

Die Gemeinde gratuliert ihren Jubilaren, auch denen die nicht genannt werden wollen, recht herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute.



## Fundsachen

### Verloren/Gefunden

Es wurde folgendes als Fundsache im Rathaus abgegeben:

**1 Schlüsselbund mit 3 Schlüssel**  
**1 rosa Kinderfingerring**

### 1 Freisprechanlage für das Handy

**1 MB, Rockrider**  
**1 Schwimmbrett**

Diese Fundsachen können zu den üblichen Sprechzeiten im Rathaus abgeholt werden.  
Tel.: 07666/9400-14 oder 07666/9400-15

Hinweis: Meldet sich der Verlierer nicht, geht der Fundgegenstand nach 6 Monaten

auf den Finder bzw. die Gemeinde über (bei Gegenständen unter 5,- € sofort)

SERVICE RUND UM DIE UHR

## Blättern Sie online

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) abrufen und durchblättern.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung: ☎ Tel. 07771/9317-11 ☎ [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)





## Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

### Landwirtschaftsamt

#### Informationsveranstaltung „Fachkraft für Hauswirtschaft“

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg lädt für Mittwoch, 23. September 2015 um 9:00 Uhr zu einer Informationsveranstaltung über die Ausbildung zur „Fachkraft für Hauswirtschaft“ ein. Es werden Inhalte und Kursablauf vorgestellt und Gelegenheit für Fragen geboten: Am 11. November 2015 beginnt die hauswirtschaftliche Fachschule in Teilzeit am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Angesprochen sind alle, die ihre hauswirtschaftlichen Kenntnisse und Fertigkeiten vertiefen wollen. Der Unterricht findet mittwochs von 8:30 bis 16:45 Uhr statt, außer in den Schulferien. Die Teilnahme ist kostenlos. Der Kurs dauert anderthalb Jahre und endet im März 2017 mit der Abschlussprüfung zur „Fachkraft für Hauswirtschaft“. Auf Wunsch können Sie eine weitere Schulung anschließen, die im Juli 2017 zur Berufsabschlussprüfung „Staatlich geprüfte Hauswirtschafterin“ führt. Informationsbroschüre, Auskünfte und Anmeldung unter Tel. 07641 451 9148 (vormittags) oder per Mail: [d.wachsmuth@landkreis-emmendingen.de](mailto:d.wachsmuth@landkreis-emmendingen.de)

### Presse- und Europastelle

#### Führung im Hochburger Obstsortengarten

Mit einer Führung im Obstsortengarten auf der Streuobstwiese unterhalb der Hochburg geht die Aktion „Tag der offenen Gartentür“ für dieses Jahr zu Ende. Am Freitag, 18. September 2015 beginnt um 16 Uhr eine

Führung mit Eva Rentschler von der Beratungsstelle für Obst- und Gartenbau des Landratsamtes Emmendingen. Die Führung dauert rund 1,5 Stunden. Treffpunkt ist auf dem großen Parkplatz bei der Landwirtschaftlichen Domäne auf der Hochburg. Die Führung ist kostenlos.

Der „Hochburger Obstsortengarten“ ist eine umfangreiche Sammlung von alten und lokalen Obstsorten mit über 140 Apfel- und 50 Steinobstsorten sowie rund 70 Wildobstarten und -sorten. Die Streuobstwiese wurde ab 1987 als „Streuobst-Modellprojekt“ der Landesregierung angelegt. Seit 2012 wird sie von der Beratungsstelle für Obst- und Gartenbau des Landratsamtes betreut. Bei der Führung, an der jedermann teilnehmen kann, werden beim lebendigen Rundgang viele Informationen zu den Sorten, Qualitäten und zur Herkunft und Geschichte des Obstes vermittelt.

#### Informationen zur Wohnbauförderung im Landkreis Emmendingen

Im ersten Halbjahr 2015 erhielten 18 Familien aus dem Landkreis Emmendingen im Rahmen des Landeswohnraumförderungsprogramms Kredite über insgesamt 3,8 Mio. Euro. Die L-Bank finanziert mit dem Programm „Eigentumsfinanzierung BW – Z 15“ den Bau, Kauf und die Modernisierung von Wohneigentum oder auch Aus- und Anbaumaßnahmen zur Schaffung neuen Wohnraums. Die Förderung kommt insbesondere für Familien mit einem oder mehreren Kindern in Frage, deren Einkommen bestimmte Grenzen nicht überschreitet. Die Basisförderung besteht aus einem Darlehen mit besonders günstigen Zinsen. Je nach Bauort kann ein Haushalt mit vier Personen einen

Förderkredit von 250.000 bis zu 300.000 Euro erhalten. Zusätzliche Fördermöglichkeiten bestehen zum Beispiel für die energetische Sanierung von erworbenen älteren Gebäuden. Hier gibt es nicht nur zinslose Darlehen, sondern auch Tilgungszuschüsse, die je nach erreichtem Effizienzstandard bis zu 27,5 Prozent der beantragten Darlehenssumme betragen können.

Informationen und Beratung zur Eigentumsfinanzierung BW – Z 15 erhalten Interessenten direkt bei der L-Bank (Telefon 0800 150 3030 in Karlsruhe, Internet: [www.l-bank.de\(z15\)](http://www.l-bank.de(z15))) und bei der Wohnraumförderstelle des Landratsamtes Emmendingen (Telefon 07641 451 233, [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de))

### Landwirtschaftsamt

#### Gärtnern und Kochen mit Kindern

Mit der Ernte im Beet und auf der Streuobstwiese befassen sich Kinder von 6 bis 12 Jahren bei einem Kurs des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg am Samstag, 26. September 2015 von 10 bis 13 Uhr. Auf der Hochburger Streuobstwiese werden gemeinsam Äpfel zum Saftpressen gesammelt und vom Hochbeet wird leckeres Herbstgemüse geerntet. In der Lehrküche werden anschließend einfache Speisen zubereitet, die zu Hause von den Kindern nachgekocht werden können. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € plus 5 € für Lebensmittel und Materialkosten. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden. Anmeldung bis zum 18. September beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 – 9110.



## Kindergärten informieren



### DIE KLEINEN STROLCHE E.V.

Die Kleinen Strolche, betreute Spielgruppe für U3 Kinder, haben kurzfristig **2 Betreuungsplätze (2 oder 3 Vormittage die Woche) frei**.

Anmeldungen nimmt Herr Lars Janssen (07666-9019533 oder [lars.janssen@die-kleinen-strolche-voerstetten.de](mailto:lars.janssen@die-kleinen-strolche-voerstetten.de)) gerne entgegen.

Weitere Infos auch unter [www.die-kleinen-strolche-voerstetten.de](http://www.die-kleinen-strolche-voerstetten.de).



## Schulen informieren

### Schulbeginn

Für die Schüler der 2. bis 4. Klasse beginnt die Schule am Montag, den 14.09.2015 um **8.30 Uhr**. Der Unterricht endet an diesem Tag um 12.10 Uhr.

Die Kernzeitkinder werden ab 12.10 Uhr betreut.

### Einschulung in Vörstetten

Am Samstag, den 19.09.2015 ist um **9.30 Uhr** eine ökumenische Feier für die Erstklässler und ihren Familien **in der Evangelischen Kirche**.

Ab ca. **10.30 Uhr** findet in der Heinz Ritter-Halle die Einschulungsfeier statt.

Nach dem ersten Unterricht endet der Tag etwa um 12.00 Uhr.

Die Eltern erhalten in dieser Zeit die Möglichkeit sich kennenzulernen. Sie werden bewirtet von den Eltern der 2. Klassen.

Die Einschulungsfeier, findet unter der Mitwirkung des Jugendorchesters des Musikvereins Vörstetten statt.



## Kirchliche Mitteilungen

### Evangelische Kirchengemeinde de Vörstetten/Reute:

**Freitag, 11.9.2015**

20 Uhr PC

**Sonntag, 13.9.2015,**

**15. Sonntag nach Trinitatis**

10 Uhr Gottesdienst

Kollekte für die eigene Gemeinde

**Mittwoch, 16.9.2015**

15 Uhr erstes Konfirmandentreffen im GH Vörstetten

**Samstag, 19.9.2015**

9.30 Uhr Einschulungsgottesdienst in der Evangelischen Kirche

#### Evangelisches Pfarramt Vörstetten

Tel.: 07666-2263 Fax: 07666-902429 e-

mail: [ev-kg-voerstetten@t-online.de](mailto:ev-kg-voerstetten@t-online.de)

**Öffnungszeiten des Pfarramtes: Dienstag von 9-13 Uhr und Donnerstag von 14-18 Uhr. Termine bei Pfarrerin Schott nach Vereinbarung.**

### Liebenzeller Gemeinde und EC-Jugendarbeit

**Donnerstag 10.09.**

19.30 h: **Bibelgesprächskreis** mit Daniel Keller

**Freitag, 11.09.**

9.30 h: Die **Krabbelgruppe** für Eltern mit Kindern von 0-3 J. trifft sich während der Freizeit auf dem Spielplatz ohne spezielles Programm

**Sonntag, 13.09.**

11.00 h: **Erzähl-Gottesdienst:**

**Das habe ich mit Gott erlebt!**

**Montag, 14.09.**

20.00 h: **Chorprobe**, neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich Willkommen

**Dienstag, 13.09.**

19.30 h: **Teenkreis**, über neue Teilnehmer würden wir uns freuen, Infos gibt's unter u.a. Rufnummer bei Theresa Flubacher

**Mittwoch, 16.09.**

19.30 h: **Gemeindegebet** für alle die ihre Anliegen gemeinsam vor Gott bringen möchten

20.00 h: **Jugendkreis** für Jugendliche ab 16 Jahren

**Donnerstag, 17.09.**

17.00 h: **Gemischte Jungschar** für Mädels und Jungs ab der 1.Klasse

19.30 h: **Bibelgesprächskreis**

20.00 h: **Hauskreis**, wir lesen gemeinsam in der Bibel und tauschen uns darüber aus, neue Teilnehmer sind herzlich Willkommen!

#### Neu-Neu-Neu-Neu-Neu-Neu

**Herzliche Einladung an alle Kinder ab der 1.Klasse!** Wir starten eine neue „**Gemischte Jungschar**“ mit Mädels und Jungs.

Gemeinsam hören wir Geschichten aus der Bibel und was sie mit unserem Leben zu tun haben, außerdem singen wir fetzige Lieder, spielen gemeinsam, basteln oder werkeln und werden uns auch viel draußen aufhalten, um z.B. eine Schnitzeljagd zu machen, Hockey zu spielen, Bogen schießen usw.

Das ganze findet immer donnerstags um 17.00 Uhr statt. Wir freuen uns auf euch!

Simon, Matthias, David, Jenny und Sophia

Zu unseren Veranstaltungen im Gemeindesaal, Mühlenstr.3 ist jeder ganz herzlich Willkommen!

Infos bei Gemeindeleiter

A.Flubacher, Tel. 07666/912525

### Katholische Kirchengemeinde

**Samstag, 12. September**

Vörstetten: 18.30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

**Sonntag, 13. September**

Reute: 9.00 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 19. September**

Vörstetten **Evang. Kirche:** 9.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zur Einschulung

Vörstetten **Kath. Kirche:** 18.30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

**Sonntag, 20. September**

Reute: 10.00 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium mitgestaltet vom Kirchenchor

#### Kein Seniorennachmittag im September

Am 17. September fällt der Seniorennachmittag im kath. Gemeindezentrum wegen der VdK-Fahrt aus.

#### Ministranten

Donnerstags 17.30-18.30 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum.

#### Einladung zu Patrozinium und Pfarrfest in Reute

Die Pfarrgemeinde Reute feiert am **20. September** ihr Patrozinium und anschließend das Pfarrfest. Der Gottesdienst wird vom Kirchenchor musikalisch begleitet. Neben vielen Programmpunkten lädt ein reichhaltiges Speisen- und Getränkeangebot zum Verweilen, sich Begegnen und Unterhalten ein.

#### Das Pfarrbüro ist ab 14. September wieder geöffnet.

**Kath. Pfarrgemeinde Reute mit St. Maximilian Kolbe, Vörstetten:**

Kirchstr. 6, 79276 Reute, Tel. 07641/5 21 04 e-mail:

[pfarramt@kath-kirche-reute.de](mailto:pfarramt@kath-kirche-reute.de)

[www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de) Karteireiter „Vörstetten“.



## Vereine berichten

### VÖRSTETTER SCHOBBACH-MÄNNLE E. V.

#### Gumbiswinkelfest

Ganz, ganz lieben Dank all denen, die uns beim diesjährigen Gassenfest durch Ihre Mithilfe - sei es durch Kuchenspenden, das Bereitstellen des Hofes und der Materialien oder durch Ihre Mitarbeit, so tatkräftig unterstützt haben, aber auch unseren Lieferanten für den reibungslosen Ablauf.

Ohne Euch hätten wir es nicht geschafft.

Eure Schobbach-Männle



### ASV VÖRSTETTEN RINGEN

#### ASV-Athleten starten erfolgreich in die Ringersaison

Die Heimkämpfe am vergangenen Samstag ließen sowohl die Athleten des ASV als auch die Zuschauer in der gut besuchten Heinz-Ritter-Halle jubeln.

ASV Vörstetten I – KSV Gottmadingen 17:16

ASV Vörstetten II – VfK Mühlenbach II 14:11  
Obwohl das Reserveteam des ASV nicht alle Gewichtsklassen optimal besetzen konnte,

trotzten die Vörstetter Athleten der Oberligareserve aus dem Kinzigtal einen knappen Sieg ab. Die erforderlichen Siege fuhren Mischa Thoma, Sebastian Kaczmarzyk, Michael Nunn und Nicolai Münch ein.

Absolute Spannung war danach beim Kampf der ersten Mannschaft nach dem Aufstieg in die Verbandsliga angesagt. Die ASV-Verantwortlichen rechneten sich gegen den in der letzten Saison Drittplatzierten aus Gottmadingen lediglich Außenseiterchancen aus, zumal man aufgrund der strengeren Vorschriften zum Einsatz von Nichtdeutschen, einen der erfolgreichsten Vörstetter Ringer nicht einsetzen durfte. Mit einer geschlossenen Mannschaftsleistung, konnte letztlich trotzdem ein denkbar knapper Sieg errungen werden. Besondere

Freude bereitete hierbei der Auftaktstieg des ASV-Neuzuganges im Leichtgewicht: Von der RKG Freiburg wechselte das Nachwuchstalent Leon Treffeisen zum ASV. Bei seinem Kampf gegen einen erfahreneren Gegner ließ Leon sein Talent bereits nach wenigen Sekunden aufblitzen indem er seinen Gegner raffiniert auskonterte und auf die Schultern legte. Weitere Siege fuhren die bewährten Griffkünstler Christian Kiefer, Manuel Fehrenbach und Michael Loyal in den oberen Gewichtsklassen ein. Für einen der Höhepunkte für die vielen Ringkampf-Fans in der Heinz-Ritter-Halle war wieder einmal Florin Constantin zuständig. Innerhalb von nur 89 Sekunden fegte er seinen Gegner mit mehreren Überwürfen von der Matte. Mit diesem Erfolg gegen die starken Gäste aus dem Hegau schöpft der ASV das nötige Selbstvertrauen für die nächsten Mannschaftskämpfe und die Erkenntnis, dass man auch in Verbandsliga mithalten kann und der Klassenerhalt ein realistisches Saisonziel darstellt.



Neuzugang Leon Treffeisen leitete mit seinem Sieg den ASV-Erfolg ein

#### Die nächsten Mannschaftskämpfe:

Am kommenden Samstag kommt es bereits zu den nächsten spannenden Mannschaftskämpfen in der Heinz-Ritter-Halle. So kommt für die erste Mannschaft mit dem Reserveteam des Zweitligisten aus Urloffen ein harter Brocken nach Vörstetten. Unsere Mannschaft wird jedoch alles daran setzen, dem Lokalrivalen und Titelanwärter Paroli zu bieten.

#### Samstag, 12.09.2015

19:00 Uhr:

ASV Vörstetten II - KSV Haslach i.K. II

20:00 Uhr:

ASV Vörstetten I - ASV Urloffen II

Unterstützen Sie durch Ihren Besuch unsere Athleten!

**Action-Spannung-Vergnügen: Erleben Sie Ringen in Vörstetten**



DRK ORTSVEREIN  
VÖRSTETTEN

Am 14.09.2015 um 20.00 Uhr findet im Rettungszentrum für alle Mitglieder der Einsatzgruppe ein Dienstabend statt. Wir bitten um möglichst vollzählige Teilnahme.

Vorstand des DRK-Ortsverein Vörstetten

## DRK Vörstetten - Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Am **Montag, 28. September 2015, um 19:30 Uhr im Rettungszentrum** - Versammlungsraum der Feuerwehr - findet eine außerordentliche Mitgliederversammlung des DRK Ortsvereins Vörstetten statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Neukonzeption der Vorstandsarbeit
3. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung können durch die Mitglieder mit Begründung spätestens eine Woche vor dem Versammlungstermin beim Vorsitzenden eingereicht werden.

Alle Mitglieder und Interessierte sind zu der Versammlung herzlich eingeladen.

Ihr DRK Vörstetten

Lars Brügger  
Vorsitzender



VFR VÖRSTETTEN E.V.

## Spielbericht 06.09.15: VFR Vörstetten-SV Hochdorf

Am vergangenen Sonntag war der SV Hochdorf zu Gast beim VFR Vörstetten. Die Gastgeber, wie gewohnt in gelb-blau, waren gewillt gegen die Gäste aus Hochdorf den zweiten Dreier in dieser Saison einzufahren und agierten deshalb in einem offensiv ausgelegten 4-1-4-1. Schnell wurde klar, dass diese Partie ein gewisses Konfliktpotential besaß, da von Beginn an beide Mannschaft ziemlich körperbetont zur Sache gingen. Die Partie war bestimmt von verbalen Auseinandersetzungen mit den Gegenspielern, sowie dem vielleicht etwas zu großzügig pfeifenden Schiedsrichter. Ein Spielfluss konnte kaum entstehen. Häufige Unterbrechungen und Diskussionen bestimmten das Spielgeschehen, bei dem der VFR jedoch trotz vieler Unkonzentriertheiten das bessere Team war. Klare Chance konnten aber nur wenige herausgespielt werden, da der letzte Pass im Sechzehner oft zu ungenau war. Doch in der 26. Minute war es dann so weit. Ein Rückpass durch Sascha Eble von der Grundlinie fand in Jakob Ebel einen Abnehmer, der unhaltbar zum 1:0 einschob. Eine sicher nicht unverdiente Führung zu diesem Zeitpunkt. Doch die Antwort der Gäste ließ nicht lange auf sich warten. Durch einen Doppelschlag in der 36. und 42. Minute drehte Hochdorf das Spiel knapp vor der Pause zu ihren Gunsten zum 1:2. Nach dem Wechsel starteten die Gäste besser in die zweiten 45 Minuten.

Gleich 2 Großchancen wurden vergeben, nicht zuletzt danke eines hervorragend reagierenden Julian Moritz zwischen den Pfosten des VFR. Die Partie war jedoch weiterhin sehr zerfahren und keineswegs schön anzusehen. In der 57. Minute dann die Höchststrafe für den VFR. Der SV Hochdorf erzielte aus dem nichts das zwischenzeitliche 1:3 und wählte sich damit schon auf der Siegerstraße. Doch der VFR stämmte sich mit allen Mitteln gegen die drohende Niederlage und warf noch einmal alles in die Waagschale. Nach eine der wenigen schönen Ballstaffetten im Mittelfeld dann der Anschlussstreifer erneut durch Jakob Ebel in der 69. Spielminute. Die Hoffnung, zumindest auf ein Unentschieden, lebte. Und dann kam die 86. Spielminute. Der Torwart des SV Hochdorf brachte Thomas Müller im Strafraum zu Fall - Elfmeter, wenn auch ein fragwürdiger. Bereits der dritte in dieser Partie, nachdem der SV Hochdorf seinen verwandelt hatte, und der VFR seinen verschossen. Tobias Müller trat an und...Tor. Der 3:3 Ausgleich war da. Doch die restliche Spielzeit reichte nicht aus um das Spiel noch zu Gunsten des VFR zu drehen. Alles in allem ein versöhnliches Ende einer eher mittelmäßigen Partie, mit einem nicht ungerechten Endergebnis für beide Seiten.

Die 2.Mannschaft des VFR beendete ihr Spiel gegen den SV Hochdorf 2 mit einem 1:1 Unentschieden. Einziger Torschütze für den VFR war Martin Fester.

Spieltags Vorschau:

Sonntag 13.09.15 12.30 Uhr: SV Ebnet 2 - VFR Vörstetten 2

Sonntag 13.09.15 15.00 Uhr: SV Ebnet - VFR Vörstetten

#### Donnerstag, 10.09.2015

18:30 Uhr

Freundschaftsspiel

Damen - PTSV Jahn Freiburg.

#### Sonntag, 13.09.2015

12:30 Uhr

SV Ebnet 2 - VFR Vörstetten 2

15:00 Uhr

SV Ebnet 1 - VFR Vörstetten 1

VFR Vörstetten

- der Vorstand -



VDK ORTSVERBAND  
VÖRSTETTEN

## Wanderung mit Besichtigung Kloster Museum St. Märgen am Donnerstag, den 24. September 2015

**Anfahrt:** Bushaltestelle Vörstetten Ortsmitte ab 10.20 Uhr

Bushaltestelle Vörstetten Reutacker ab 10.21 Uhr

Denzlingen an 10.27 Uhr

Denzlingen ab 10.29 Uhr

**Rückkunft** Denzlingen an 19.27 Uhr  
Vörstetten Ortsmitte an 19.34 Uhr

**Streckenwanderung:** 7 km mit insg. Höhenmeter ca. 152 m Anstieg und 102 m Abstieg

Mit dem Bus erreichen wir St. Märgen und lenken unsere Schritte zunächst ins **Kloster Museum**.

„Wer Kloster Museen mit verstaubten Vitrinen und muffiger Luft in Verbindung bringt, war noch nie im Klostermuseum St. Märgen. In großen, lichtdurchfluteten Gängen und Räumen gibt es viel zu entdecken, was der Schwarzwald schon in grauer Vorzeit – abseits der zauberhaften Landschaft – noch alles zu bieten hatte. . . (Auszug Badische Zeitung vom 11.07.2014)“

Nach diesem lebendigen Blick in die Vergangenheit beginnen wir unsere Wanderung: Durch Wiesen geht es aufwärts und nach wenigen Schritten haben wir bereits einen

ersten schönen Blick zurück auf St. Märgen und den Feldberg. Vorbei an der von vielen Kalenderblättern bekannten Rankmühle (938 m) führt unser aussichtsreicher Weg über weite Strecken am Waldrand entlang und wir erreichen die **Kapfenkapelle** (1022 m). Jetzt haben wir den höchsten Punkt erreicht. Wir legen eine verdiente Rast ein und können den herrlichen Rundblick auf die Kette des Südschwarzwaldes genießen - vom Schauinsland über den Feldberg bis zum Hochfirst und bei guter Fernsicht auch zu den Vogesen und vielleicht auch bis zu den Alpen. Frisch gestärkt laufen wir leichten Schrittes zur Ibenbachquelle und weiter bis zur **Vogesenkapelle** (1014 m). Bis zu unserem Ziel, dem *Vorderen Willmen* oberhalb von St. Peter, sind es nun nur noch ca. 20 Minuten. Den steilen Abstieg nach St. Peter werden wir nicht zu Fuß gehen – Eure Gelenke und Euer Rücken werden dankbar sein! **Pferdekutschen** werden uns bequem hinunter bis in die Nähe unseres Einkehrlokals bringen.

**Einkehr:** am Schluss der Wanderung im Café Martin in St. Peter

**Kosten:** 14 € für Führung Kloster Museum St. Märgen und Kutsch-Transfers vom Vorderen Willmen nach St. Peter plus ggf. anteilige Fahrkosten Regio24 – Ticket

**Ausrüstung:** Die Mitwanderer sollten der Witterung entsprechend ausgerüstet sein und für unterwegs etwas zum Trinken dabei haben und wer hat, bringe seine Wanderstöcke mit.

Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko  
**Gäste sind uns wie immer herzlich willkommen.**

**Weitere Infos und Anmeldung bitte bis 20. September 2015** (und mit Angabe, welcher Buszustieg gewählt wird und ob Regiokarte vorhanden)

**bei Irmtraud Bäckert Tel. 07666-610 818, mobil 0171 12 33 33 2**



## Interessantes und Wissenswertes

WFG - Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Emmendingen mbH  
Schwarzwaldstr. 4, 79312 Emmendingen  
Tel.: 07641 /451-1131 Fax: 07641/451-1139  
email: wfg@landkreis-emmendingen.de



### Chancen für Frauen - Erfolgreich selbständig!

Veranstaltung zum 11. landesweiten Frauenwirtschaftstag am Freitag, 16 Oktober 2015 von 13.30 bis 17.00 Uhr im Rathaus Emmendingen.

Die Veranstaltung bietet auch in diesem Jahr Informationen, Anregungen und Kontakte für Frauen auf unterschiedlichen beruflichen Wegen und in verschiedenen Lebenssituationen. In diesem Jahr steht das Thema „Erfolgreich selbständig!“ im Zentrum der Veranstaltung.

Neben den Vorträgen bestehen vielfältige Informationsmöglichkeiten z.B. zu den Themen Arbeitsmarkt, beruflicher Wiedereinstieg, Fort- und Weiterbildung und Existenzgründung.

#### Programm:

13.30-18.00 Uhr	Beratung an den Informationsständen
14.00 Uhr	Eröffnung und Begrüßung durch Herrn Oberbürgermeister Schlatterer Grußwort der Landtagsabgeordneten Sabine Wölfl
14.15 Uhr	Bin ich ein Unternehmerintertyp? Referentin: Annette Graf-Winkler, Begabungspädagogin, Elementum Freiburg
15.00 Uhr	Kaffeepause
15.30 Uhr	Selbständigkeit - Wie gehe ich es an? Referentin: Christina Gehri, stellv. Leiterin Existenzgründung und Unternehmensförderung, IHK Südlicher Oberrhein

In der Pause bieten die Landfrauen Mündingen in der Cafeteria des Rathauses Getränke und kleine Speisen an.

Veranstalter: Stadt Emmendingen und Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Emmendingen mbH sowie weitere Kooperationspartner

Veranstaltungsort: Rathaus Emmendingen, Landvogtei 10, Sitzungssaal. Die Teilnahme ist kostenlos.

Kostenlose Kinderbetreuung für Kinder von 3 - 10 Jahren. Bei Bedarf der Kinderbetreuung ist eine Anmeldung bis spätestens 9. Oktober, unter 07641-452-330 erforderlich.

Weitere Informationen und den Veranstaltungsflyer

# 18. Sexauer Musikverein Sexau BUCKFEST 19. - 21.09.15

## Samstag, 19.09.

18.00h Fassenstich, musikalische Eröffnung MV Sexau  
Anschl. Unterhaltung mit der Musikkapelle Siensbach

• 20.30h **BUCK-Night** mit der **LIVE-Band halbtrocken**

## Sonntag, 20.09.

10.00h Gottesdienst auf dem Festgelände  
Ab 11.30h Unterhaltungskonzerte der Gastkapellen  
MV Königshausen, MV Gündlingen, MV Malterdingen,  
19.00h Abendkonzert mit dem Musikzug des TV Sexau

## Montag, 21.09.

ab 11.30h Handwerkeressen >> (u.a. Wildschwein-Ragout)  
ab 17.00h Firobe-Schoppe  
20.00h Festausklang mit dem Musikverein Maleck  
20.00h Tanz mit der Bauernkapelle Ottoschwanden

♦ Reichhaltiges kulinarisches Angebot ♦ Einladend gemütliche Atmosphäre  
♦ Sonntag- und Montagnachmittag Kinderunterhaltungsprogramm  
♦ Stimmung und Party mit Harald Burger und Fred Schwörer

♦ Eintritt frei an allen Tagen Programmänderungen vorbehalten!

<b>LAND- &amp; FORSTSERVICE</b> <b>Thomas Bergmann</b> <b>SPEZIAL BAUMFÄLLUNGEN</b> TEL.: 0180/99107974 • 79350 Sexau	<b>Unsere Leistungen:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Problembaumfällungen</li> <li>• Beilkletterarbeiten (BKT)</li> <li>• Baumpflege</li> <li>• Rodungen</li> <li>• Baufeldräumungen</li> <li>• Holzeinschlag</li> <li>• Brennholzverkauf</li> </ul> land-forst.bergmann@gmx.de
--	---

Ende  
des redaktionellen Teils

## Jg. fleißige Küchenhilfe mit Erfahrung oder Beiköchin

für unseren Metzgereimbiss gesucht, VZ Mo.-Sa. 40 Std.-Woche  
in der Zeit von 9.00-14.00/17.00 Uhr. Mit FS.

**Feinkost Metzgerei Pum**

Frbg. Stühl. T. 0761/281882 o. info@feinkost-metzgerei-pum.de

## Freundliche und zuverlässige Reinigungskraft

mit guten Deutschkenntnissen gesucht  
für ein Objekt in Vörstetten

AZ: Mo. - Do. von 17.00 - 18.30 Uhr und Fr. von 14.00 - 16.30 Uhr

**Concept Gebäudereinigung**

Tel. 0175 4110149 • Frau Dietl

## Geflügelverkauf, Montag, 14. Sep. 2015

Vörstetten, Rathaus, 9.50 - 10.00 Uhr

Geflügelhof Bohun, Tel. 07424/16 56 u. 0171 - 3306707



## Schnupperstunden ab Sept.

**Tänzerische Früherziehung**

Fr., 18.9., 5-6 J. 14.30 Uhr

Do., 24.9., 4-5 J. 15.15 Uhr

**Modern Dance Anfänger**

dienstags 17.15 Uhr ab 11 J.

**Besuchen Sie uns im Facebook!**

Info: 0 76 65 / 9 47 88 73

Dance Center WestEnd  
Grünstr. 6, March/Hug  
www.mf-ballett.de



**6 ANZEIGEN SCHALTEN**

**4 ANZEIGEN BEZAHLEN**

**VERGOLDEN SIE  
SICH DEN HERBST**

Unsere Aktion gilt nur vom 07.09. – 01.11.2015 für die

**Kalenderwochen**

**37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 und 44**

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung  
den Aktionscode **P2015-09-01**



### Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Tel. 07771 / 93 17 - 11, Fax 07771 / 93 17 - 40, anzeigannahme@primo-stockach.de

## Rohrreinigungs-Schnelldienst Tag und Nacht

**Gebr. Förster GmbH 07824 / 664200**

NATÜRLICH  
REGIONAL  
12.-20. 9.

GESUND  
& VITAL  
12.-20. 9.

FREI-  
CYCLE  
12.+ 13. 9.

MÄNNER-  
PARADIES  
18.-20. 9.

Tickets unter: [www.baden-messe.de](http://www.baden-messe.de)



**BADENMESSE**



**12.-20. September  
Messe Freiburg**

Täglich: 10 bis 18 Uhr | Freitag bis 20 Uhr

reservix  
den ticketportal



BLHV  
Baden im Schwarzwald & Oberrhein  
Regierungsverband e.V.



Das Örtliche  
www.oertliche.de



VVK-Tickets: 6,50 €  
statt 8,- €



*Unsere Anzeigenberater vor Ort*

**Verlagsbüro Rappenecker**

Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen

Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59

E-Mail: [primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)



**AB 16 JAHREN AIXAM FAHREN**

Diesel oder Elektro

Führerscheinfrei



AIXAM

LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG

Tullastraße 6 · 79341 Kenzingen

Tel: 07644 - 921 79 - 21 · Fax: -20

[www.leichtmobile.de](http://www.leichtmobile.de) · [info@leichtmobile.de](mailto:info@leichtmobile.de)